



家有確診者該怎麼辦？



資料來源：衛福部 製圖：ChenLing Tang

阿美族語

阿美族語



Samaanen ko pidimokos to maalaay no lifong?



Adihayen ko pinanom,
pahanhanen ko tatirengan



Ano caay ka nga'ay ko tireng,
kakomaen to sapaiyo^



Talaen ko pitakos no matayalay



Ano malefek ko adada^,
padingwaen ko matayalay



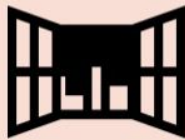
Samaanen ko pi'imer to tireng no niyah?



Kaitira i masacacayay a loma'

Picidek a cacay a moko^, aka pitawos i cimacimaan

Aka pipalafang, aka ka sadak



Ano itira i kapolongan a riwang i,

Fohaten ko sasingaran, kacitamokis

Siwdokoen ko marakatay matefingay iso a maamaan



Kalalok a misiwdokon^

Ano maherek kiso a midemak to maamaan, aka ka pawan a monanaw

Hakiwiden ko alokolo^ i tatirengan iso



Aka picaliw to no tao a lalosidan

Aka ka latakeda^ a malahok, aka pikadom to sasofin ato sakadat,
kacikakamayan



Pina'on to mato'asay

Caay ka ci'i:cel ko tatirengan no mato'asay

Aka pacefa^ sa a malamidipotay

Ano o midipotay kiso i, aka pacefa^ a masadak a talacowaco:wa^

Maherek a midipot to adadaay i, picidek to 14 a romi'ad



得到COVID-19該怎麼辦？



資料來源：衛福部 製圖：ChenLing Tang

阿美族語

阿美族語



Masamaan ko tatirengan iso ta padingwa^ to 1922、119、ato isisiw?



Mada'at, tatihi ko hanhan



Hiedan ko takelang



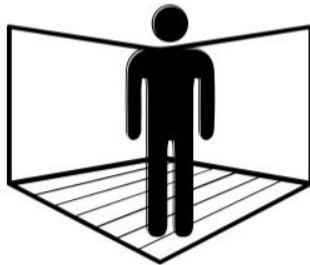
Mato maapaay



Koetim ko kanoos no kamay



Ano matira, samaanen iso a i loma'?



Picidek kiso to cacayay a riwang
Picidek kiso a mililoc
Aka pitakec to mato'asay ato wawa^



Kacitamokis Kalalok a monanaw
siwdokoen to alokolo^ ko maamaan
Kalalok a misiwoko^ to kaitiraan



Kakomaen to sapaiyo^ to sakacaaw ka ngalef no cinais
Talaen ko pitakos no matayalay, ako pilonok a talapipaingan



Ka o dingwa^ ko sakalalicay, cecay a romi'ad kinatolo^
Paratoh a papicidek, misapinang to pinangan no tatirengan



接觸過確診者該怎麼辦？



資料來源：衛福部 製圖：ChenLing Tang



Ano iraay ko nikalacafay iso toya maalaay no lifong a tamdaw nani 'ayaw no tolo[^] a romi'ad tangasa[^] i pipaliyasan ningra i, picidek.

阿美族語

阿美族語



Makomod kamo a malahok



Makomod kamo a mafoti'



Malacafay to 15 no efon



Pipali'ayaw a micidek to 'alomanay



Sapinangen, masamaan ko tatirengan iso?



Cilalisan haw?



Fiyar sa ko tireng, adada[^] ko tangal haw?



Mapiyas ri adada[^] ko tiyad?



Masanek ko 'angsitay?



Samaanen iso ko demak i loma'?



Picidek kiso a maro', picidek kiso a mililoc
Aka pitawos to mato'asay ato wawa[^]



Kacitamokis kalalok a monanaw
Kararid a misiwdoko[^]



Ano tata'ak ko 'alem'em no tatirengan i, pipadingwa[^] to 1922
Lonok sa talapipaisingan i, mafaking



14天

Aka pitakec i cimacimaan, aka ka rawraw
Picidek to 14 a romi'ad